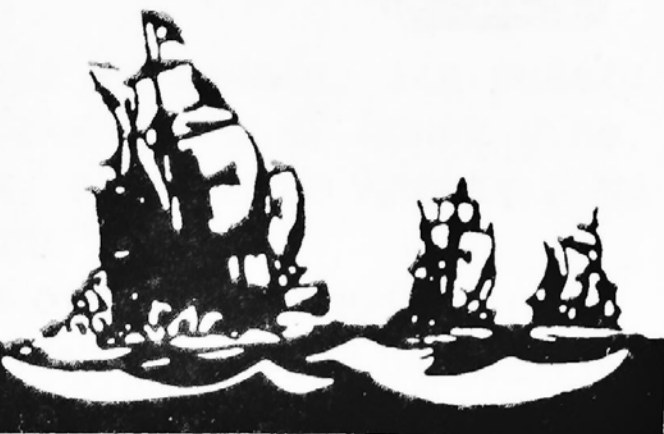


# RUMBOS

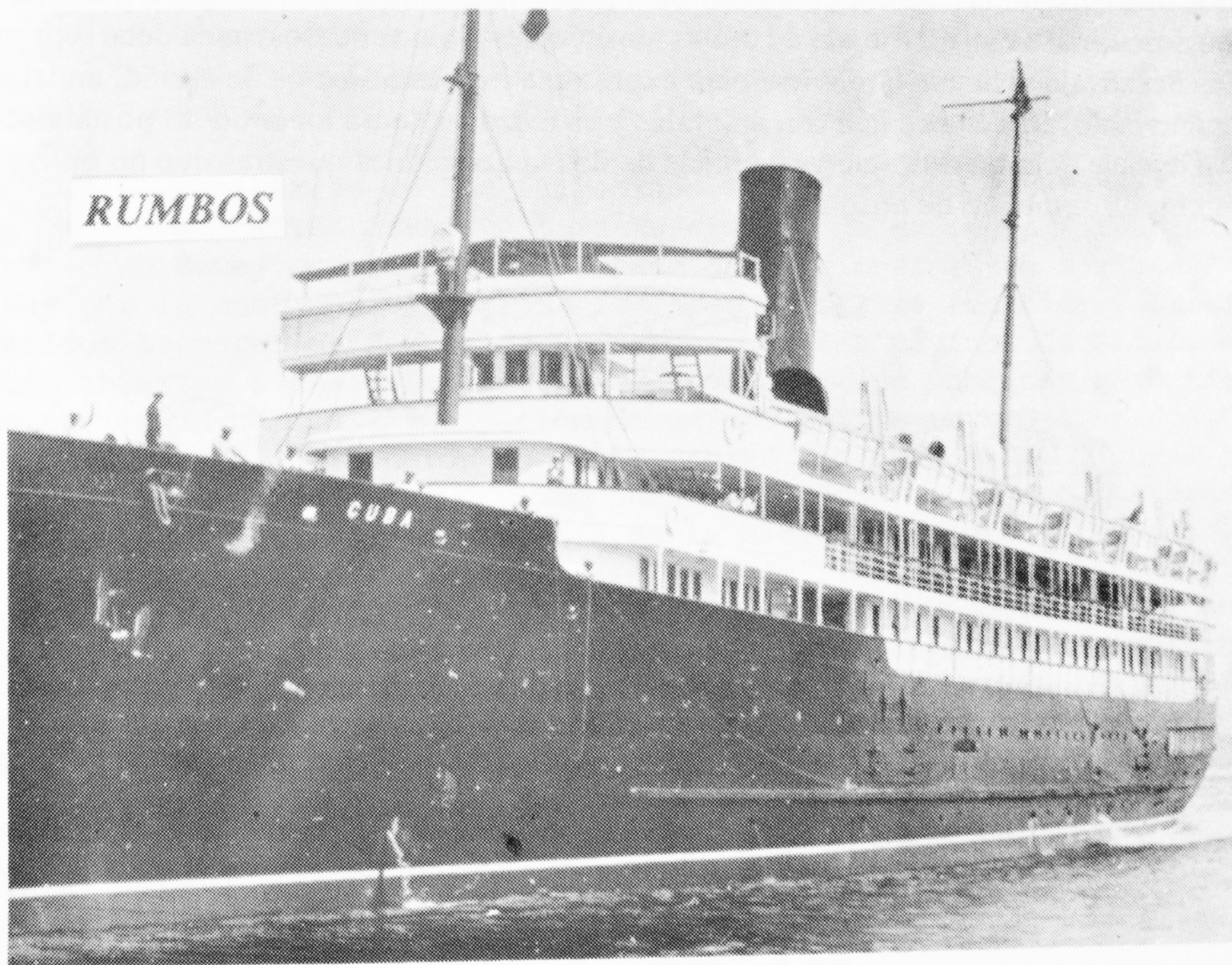
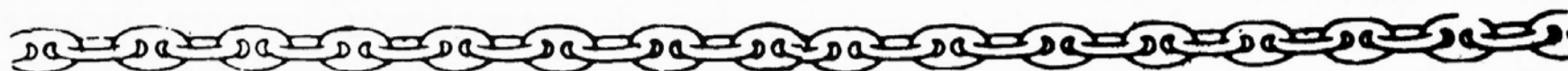
REVISTA MARINA



AÑO 24

ENERO - FEBRERO 1997

Nº 1



Vapor "CUBA" (ex-Presidente Machado) de la Empresa Naviera de Cuba.  
(Foto de Jorge Fariñas)



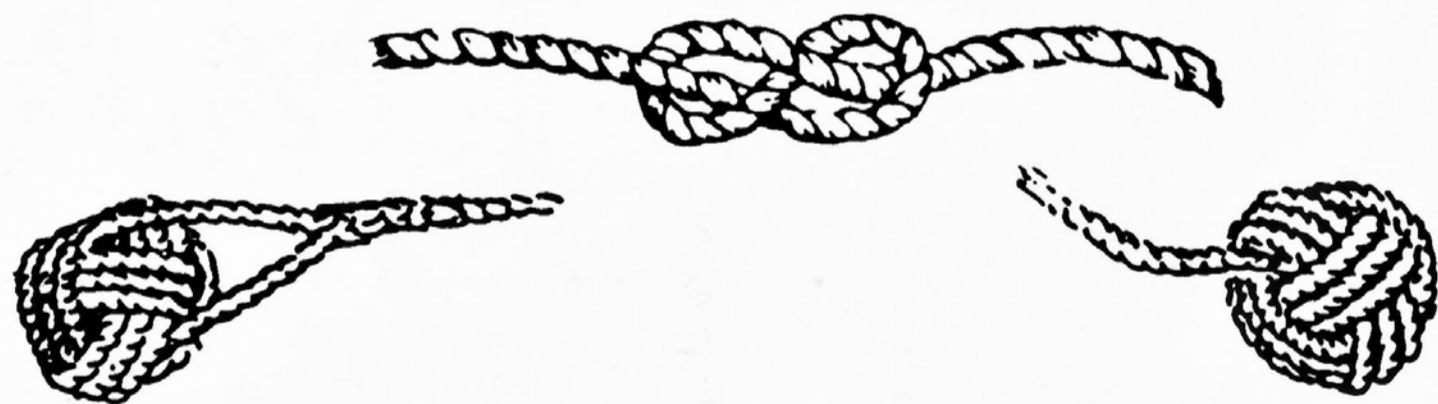
# EDITORIAL



Con la alborada del nuevo año renacen las esperanzas y el recuerdo de lo que pudo haber sido y no fue. El paso del tiempo no prohíbe a algunos que traten de olvidar los años vividos en nuestras Marinas, de Guerra y Mercante, deshaciéndose de todo lo que le haga recordar lo que fue. Tratan de llenar sus vidas de algunas actividades para distraer sus pensamientos. Vano esfuerzo, lejos de vivir semejante intento, sólo lo posponen.

De nuestros tarjeteros hemos ido sacando nombres de compañeros idos para siempre y de aquellos viejos troncos van quedando vagos recuerdos, que son la reacción a la pérdida de una persona o cosa con la que nos hemos encariñado. Nos vamos por Ley de Vida, pero los que han lanzado las semillas sin la ambición de recoger los frutos; los que a plenitud y a pecho descubierto han disfrutado de bellos amaneceres y tibios ocaso, nada debe reprimirles los deseos de visitarse o reunirse para expresarse los sentimientos de cariño, amistad y compañerismo, emociones que son naturales y se mezclan como un antídoto nostálgico.

¡Déjense de tonterías, que ya son más de dos generaciones nuestras que no obligan y arrastran, disponiendo de nosotros...!



## RUMBOS

**RUMBOS** está registrada y aceptada como obra de consulta en la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. Cualquier persona que necesite el material que aparece en esta revista, puede obtenerlo en persona en el Microfilm Reading Room de dicha biblioteca. El número del microfilm es (0) 87/752 MicRR. Copias del material pueden obtenerse también escribiendo a dicha oficina, Library of Congress, Washington, D.C. 20540.

Ofrecemos estas páginas a todos aquellos que escriben con sabor a mar. El editor se reserva el derecho de publicar los artículos. Los autores serán responsables con su firma de la autenticidad de sus artículos.

Pelayo Balbis Torregrosa • 7329 S.W. 22 Street • Miami, Florida 33155

P.O. Box 522977 • Miami, Florida 33152

Teléfono: (305) 261-9797

# MARINOS



EL APOSTOL

"Quien ve a su pueblo en agonía, sin puerta visible para el bienestar y el honor y no le busca la puerta, o no es un hombre o no es un hombre honrado".

José Martí.

Las primeras palabras de esta sección estarán llenas de dolor, por las pérdidas irreparables de compañeros y familiares que hemos sufrido. Comenzaremos con la muerte del Coronel ERNESTO USATORRES UBIETA M.N., quien fuera Jefe y Pionero de nuestra Aviación Naval.\*\* También murió en Miami el pasado 16 de diciembre, el Alférez de Fragata JESUS GÓNZALEZ TRUJILLO.\*\* Del Cuerpo de Señales perdimos al Sargento BENITO MEDINA.\*\* Entre los familiares de queridos compañeros, est-



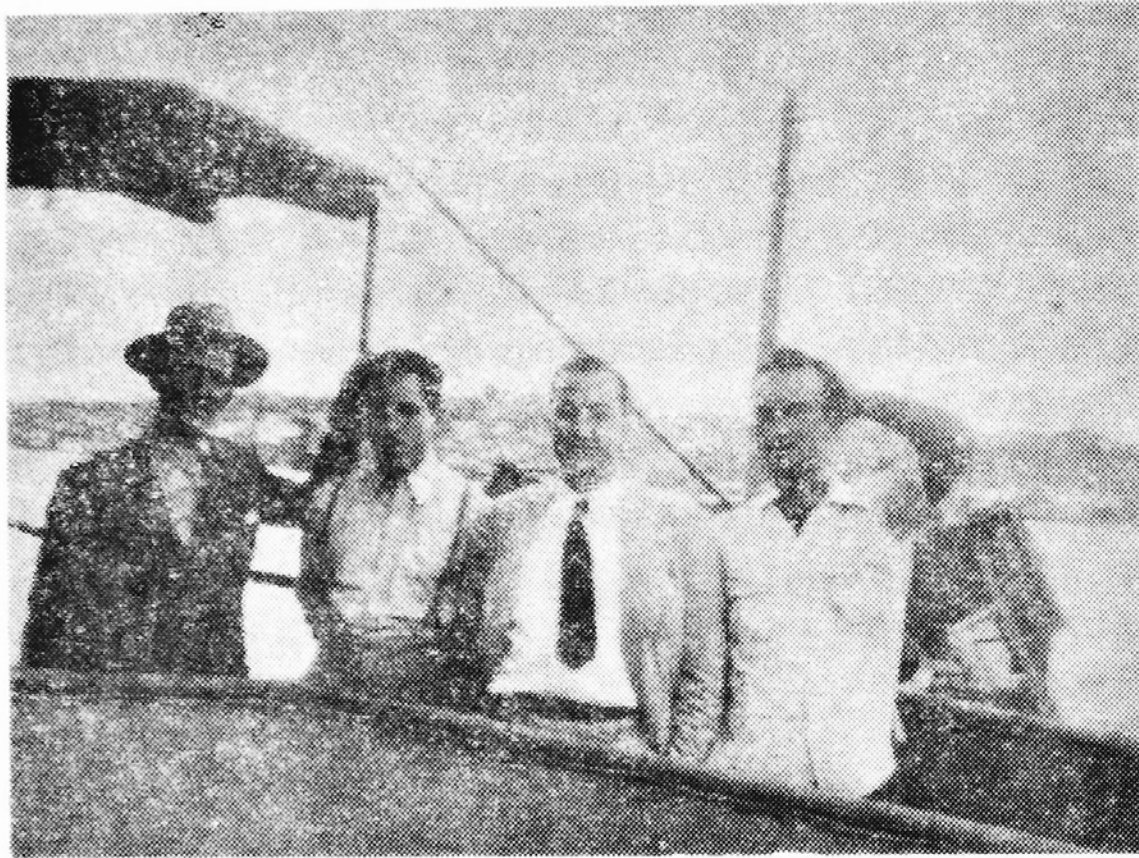
tan : CARMEN SARRIA, la esposa del amigo JOSE M. SARRIA (El Negro).\*\* Nos sorprendió la muerte de NEHA GONZALEZ, la esposa del Tte. CANDIDO GONZALEZ, una institución en la Academia Naval del Mariel.\*\* En Miami Beach murió la mamá de DELIA PARDILLO.\*\* Nuestra sincera condolencia a todos los queridos familiares de los fallecidos.\*\* Ya cerradas Recaladas nos llamó MARTHA ARRAZOLA para informarme de su nueva dirección.\*\*

Estoy sorprendido como pude confeccionar estas últimas Recaladas por la cantidad de cartas y tarjetas postales recibidas. Gracias queridos lectores de Rumbos.\*\* Recuerden que las páginas de Recaladas están abiertas a cualquier información que quieran publicar, pero tienen que enviarlas con la anticipación de un mes por lo menos.\*\* Las dos últimas cartas recibidas fueron de LUIS FELIPE Y MANUEL MENDEZ, cuyas aportaciones aparecieron en el próximo número.\*\* Mucho ha sido el interés por mi promesa de publicar la historia de la Marina de Guerra y la tengo muy adelantada. Todo aquel que tenga una foto de la Jefatura del Distrito Naval de Oriente en Santiago de Cuba, favor de prestármela. Se la devuelvo tal como me la facilitó.\*\* De un valor histórico extraordinario el trabajo sobre el puerto de Santiago de Cuba está terminando el Cdte. ALEJANDRO BROOKS ABELLA M.\*\* Por datos ofrecidos por MARIO LOSSAS BALDESOGO y ALVARO CADENAS; el fuego de los morteros del Ejército cuando el ataque al Castillo de Atarés fue decisivo. Publicaremos esos datos.\*\* Me informa BENITO HERNANDEZ de la muerte del Sub-Of. de Señales GUILLERMO LOSA en Wilwaukee, WI. y EDELPERTO PEREZ me informa de la muerte del Tte. RAMIRO GONZALEZ que perteneció a Faros y Boyas. Que en Paz Descansen.



## "El Segundo Viaje del S/S MANUEL RIONDA al Servicio de la U.S. Navy"

Jorge Navarro Custín



De izquierda a derecha: Francisco Navarro, Francisco Cobas, Carlos Garcerán y Abelardo René Pujol.

La pasa estaba muy bien balizada con boyas ciegas y lumínicas, y por fuera de ellas a banda y banda se divisaban numerosas minas de contacto. Cruzamos el campo minado sin novedad y de la boya de mar se puso rumbo a una boya situada en el alcance lumínico reducido del faro de San Blas.

A bordo reinaba la tranquilidad pues el capitán nos informó que no había amenaza de ataques submarinos, y por tanto comenzó a funcionar la ESCUELITA o curso de entrenamiento que estableció el capitán Cué para que adquiriéramos prácticamente en el buque la aplicación efectiva de todos los conocimientos teóricos de la profesión adquiridos en la Academia Naval. Garcerán se hizo cargo de la navegación astronómica y de la identificación de estrellas, Cué del pilotaje y la navegación costera, así como de la carga y descarga del combustible. El 2do. Maquinista nos explicó el fundamento del "Uillage" y de la cámara de expansión, así como el manejo de las bombas. El contramaestre Stuart o MOLINET como le llamaban todos, se hizo cargo de todo lo concerniente a jarcia y cabullería. Había sido sargento de la Marina de Guerra Nacional y su destreza en las faenas marineras era admirable. Tanto el MANUEL RIONDA como el O'GILVIE comandados por el ex Alférez de Fragata Rafael Huguet fueron dos magníficos buques escuelas de nuestra Marina Mercante.

### El segundo viaje del S/S MANUEL RIONDA...

Tras recalar en la boya de San Blas se puso rumbo a la Pasa Sur del río Mississippi y pasada ésta, navegamos hacia la Pasa del S.W., a la que llegamos sin novedad. Continuamos después por la "carretera" que era la zona de bajos y escollos que se extendía casi hasta la frontera con México, pero cuya navegación se hacía relativamente fácil debido a un excelente balizamiento. Tras librar todos los bajeros llegamos a la Pasa del río Sabine que ya conocíamos; tomamos práctico y atracamos en Port Arthur con un día de ventaja sobre el tiempo estimado. El muelle estaba situado en una enorme explanada triangular cuyos lados bañaban el río Sabine y un afluente; frente a nosotros en la margen opuesta había un parque de diversiones. La reparación de la caldera se comenzó enseguida y como estábamos atracados en la zona "restringida" y de "máxima seguridad", el Servicio del Coast Guard dispuso, que se encargara de auxiliarnos en caso de necesidad, un yate de la Reserva Naval cuyo Patrón era también el dueño de la embarcación. Los oficiales francos salíamos por la noche con el capitán y generalmente íbamos al parque de diversiones. Una noche en que yo estaba de guardia, Cobas que había salido con una americanita llamada Edina se demoró en el parque en despedirse, y tuvo que llevarla en taxi hasta Vidor donde ella vivía y al regresar no lo dejaban entrar ni tampoco tenía dinero suficiente para pagar al taxista. Tuve que ir a la portada con un alistado y libré a Cobita del aprieto. René Pujol que me acompañó a buscar a Cobas le dijo bromeando: "¿Y de Edina qué?" Cobas le contestó: "¡Nananina! ¡Sigue como una vestal!" Al día siguiente el Patrón del yate nos llevó a la Estación del Coast Guard y nos dieron Carnets de Identificación válidos en todos los puertos norteamericanos.

Al terminar la reparación de la caldera cargamos cargamento completo de gasolina de aviación y largamos del muelle navegando Sabine abajo. Llegamos a la boya de mar cuatro minutos después de la medianoche y el capitán hizo la anotación de salida perdiendo toda la tripulación un día de paga doble que se comenzaba a ganar como "plus de navegación" cuando ya estábamos mar afuera. El capitán era muy estricto en su administración como en el caso del "plus", pero sin embargo nos favoreció grandemente en relación con el monto de nuestros sueldos. El Dr. Gustavo Gutiérrez, Presidente de la Comisión Marítima Cubana había dictado una resolución provisional por la cual los "Agregados" o pilotines que hubieran navegado más de 6,000 millas náuticas podían enrolarse como segundos o terceros oficiales con un sueldo equivalente a 2/3 del total del sueldo básico. El capitán Cué obtuvo de la Sinclair que se nos pagara mensualmente el mismo sueldo que se les pagaba a los oficiales que ya eran profesionalmente Pilotos de Altura.

El viaje comenzó con buen tiempo y el MANUEL RIONDA estaba haciendo nueve nudos por hora, pero cuando ya navegábamos hacia Cabo San Blas tuvo el Capitán que desviarse hacia la isla Chandeleur, que era la más cercana para reparar una avería en la máquina. Se fondeó al Sur de la isla y casi de inmediato se apareció un guardacosta en zafarrancho de combate y arrió un bote con alistados armados y un oficial que subió a bordo y se entrevistó con el capitán. Aclarado todo, el comandante del guardacosta se puso en contacto con el Comando del Golfo y por su mediación se nos comunicó en mensaje cifrado que de Chandeleur hiciéramos rumbo a pasar entre los faros de Pulaski y Rebeca, que luego navegáramos por fuera de las islas Marquesas hasta Sand Key; que no entráramos en Key West y siguiéramos vía Gran Isaac y Berry Islands hasta la base en "Nueva Providencia". La razón del cambio de ruta, como lo supo



## El segundo viaje del S/S MANUEL RIONDA...

el capitán posteriormente, era que submarinos alemanes o italianos estaban operando en aguas de las Bahamas.

Cuando ya estábamos cercanos al faro de Sand Key y teníamos de través a las islitas "Vestales" René Pujol que estaba tomando la marcación gritó: "¡Ojo con las Vestales, que aquí está Cobas!" En el puente estábamos todos y la risa fué tremenda, pues aún recordaban el incidente de Cobas, Edina y las Vestales.

Atravesamos diagonalmente el estrecho de la Florida y el capitán ordenó salir del veril y entrar en el banco y cepillando el faro de Gran Isaac navegamos hacia el leste avistando las islas Berry a las diez de la mañana. Garcerán estaba de guardia y todos menos él bajamos al comedor a almorzar. Estando en los postres escuchamos el sonido de los motores de un avión que volando muy bajo pasó por encima del MANUEL RIONDA, subimos para el puente y vimos bastante lejos a varios aviones británicos que estaban volando en círculos y el humo de varias bombas luminosas que indicaban un probable objetivo. El capitán ordenó acercarse a la isla más próxima que era la de Stirrup y en el semáforo de señales junto al faro izaron banderas que descifradas por el capitán nos informaban que al llegar a la última isla de la cadena insular siguiéramos hasta Nassau a donde llegamos pasada la medianoche. Nunca supimos el resultado de aquella acción naval aeronaval.

Estaban al cumplirse los primeros tres meses de nuestra campaña de suministro de combustible y Garcerán cumplido su convenio con Cué, y Cobas que iba a ocupar la plaza de 2do. Oficial en el O'GILVIE, decidieron quedarse al llegar a Miami. Yo pasé a ocupar la plaza de 1er. Oficial, Pujol la de 2do. y Adolfo Miranda (Mirandola) que se había desenrolado de un vapor del armador Freixas, ocupó el 3ro. Miranda había ingresado en la Academia Naval como Soldado de Infantería de Marina en comisión de servicio como Alumno de Náutica cuando nosotros íbamos a comenzar nuestro segundo año y nuestro instructor el Capitán Eugenio Andino me envió a buscar y me dijo: "Navarro, este GUAJIRITO de Cienfuegos (era de O'Bourke) es hijo de mi amigo el Capitán Miranda. Te lo entrego para que a fin de este curso lo hayas equiparado con Uds. Miranda y yo nos estrechamos las manos y Andino se retiró. Al finalizar el curso en junio de 1939, me presenté ante Andino en compañía de Miranda, lo saludamos militarmente y le dije: "Capitán Andino, Adolfo Miranda ha aprobado el primero y segundo año, he cumplido la misión que Ud. me encargó". Andino me dió las gracias y felicitó a Miranda. También enrolamos a René Miyaya como camarero. A la salida de Miami para iniciar nuestro tercer Viaje al servicio de la Marina de Guerra de los EE.UU., le cupo al S/S MANUEL RIONDA de ser el primer vapor de nuestra Marina Cubana que salió al mando de un Capitán profesional y tres "Agregados de Cubierta" en funciones de 1ro., 2do. y 3er. oficiales, algo insólito que sólo pudo ocurrir por estar Cuba en guerra contra las potencias del Eje.

## "La Meteorología Tropical en Cuba"

J.M. Goicoechea Portuondo



**L**a Isla de Cuba está situada en una zona de intensa actividad ciclónica, y ocupa una posición estratégica donde se unen el Atlántico Norte, el Golfo de México, y el Mar Caribe. Como resultados de estas condiciones geográficas los estudios meteorológicos y su aplicación a la predicción del tiempo han sido siempre de especial importancia para los habitantes de la Isla.

Ya en 1794, el capitán de navío Tomás de Uriarte realizó interesantes observaciones en relación con las variaciones del barómetro durante el paso del ciclón que azotó a La Habana del 27 al 28 de agosto de ese año. Dos años más tarde Antonio Robredo efectuó observaciones regulares de la temperatura en La Habana y en Wajay. En esa misma década del siglo XVIII comenzaron a publicarse en el "Papel Periódico de La Habana", el primer periódico que se publicó en Cuba, observaciones diarias de la temperatura en esa Ciudad, y en 1809 y 1810 un vecino de esa misma Ciudad, de apellido Ferrer, realizó nuevas observaciones de la temperatura, así como de la longitud y de la variación de la aguja magnética.

En 1827, el sabio Barón de Humboldt expresaba en su importante obra titulada Ensayo Político sobre la Isla de Cuba, que "el clima de La Habana es el que corresponde al límite extremo de la Zona Tórrida, y es un clima tropical en que una distribución desigual del calor en las diferentes estaciones del año presagia ya el paso a los climas de la Zona Templada".

A mediados del siglo XVIII, Andrés Poey, hermano del sabio naturalista Felipe Poey, fundó en La Habana el primer Observatorio Meteorológico que hubo en Cuba. Para el mantenimiento del mismo Poey obtuvo subvenciones tanto de la Capitanía General de la Isla como de varias compañías navieras cuyos buques efectuaban viajes entre Cuba y la Península para facilitarles información meteorológica, especialmente durante la temporada ciclónica. Desafortunadamente, pocos años más tarde el Observatorio fue destruido por un fuego, y Poey decidió trasladarse a París donde continuó los estudios de Meteorología que eran la vocación de su vida.

En La Habana, Poey escribió una obra de Meteorología de la que infortunadamente no se conserva ningún ejemplar, y en París escribió tres obras, todas en francés, las que publicó respectivamente en 1862, 1863, y 1879. La primera de esas obras titulada Table chronologique de quatre centes cyclones (depuis 1493 jusqu'en 1855) contenía una relación cronológica de cuatrocientos ciclones que azotaron la zona del Caribe desde 1493 hasta 1855. La segunda obra, titulada Sur deux nouveaux types de nuages observés a la Habane, contenía una nueva clasificación de las nubes que modificaba la publicada por Luke Howard en Londres, en 1803. La tercera obra titulada Comment en observe les nuages prevoir le temps, trataba sobre la predicción del tiempo mediante la observación de las nubes.

En su clasificación Howard agrupaba las nubes en cuatro tipos básicos, los que identificaba con los nombres genéricos de cirrus, stratus, cúmulus, y nimbus. En el Atlas Internacional de Nubes publicado por la Organización Meteorológica Mundial, con sede en Ginebra, Suiza,



## LA METEOROLOGIA TROPICAL EN CUBA

las nubes aparecen clasificadas en cuatro familias con los nombres de Nubes Altas, Medias, Bajas, y de Desarrollo Vertical. Howard usaba el término cirrus para designar el tipo clásico de Nubes Altas, de forma filamentosa, usualmente a más de cinco kilómetros de altura. Poey le daba a este tipo de nubes el nombre de tractocirrus. Estas nubes evolucionan en otros dos tipos conocidos con los nombres de cirrostratus y cirrocumulus. Al primero de estos dos tipos Poey le daba el nombre de palliocirrus. Poey consideraba a los dos tipos de Nubes Medias, conocidos con los nombres de altocumulus y altostratus, como una evolución de las nubes altas o de las bajas debido al descenso o a al ascenso de las mismas al nivel de las Nubes Medias. Los stratus aparecen en la clasificación de Poey con el nombre de pallium, y los cumulonimbus, o sea las típicas nubes de las turbonadas de verano de las zonas tropicales, aparecen designados con el nombre de globocirrus, debido a que su parte superior se halla generalmente al nivel de las nubes altas, en donde adoptan la típica forma dilamentosa de los cirrus.

La clasificación de Poey fue recibida con elogios por físicos y meteorólogos de distintos países tanto de Europa como de América. La Academia de Ciencias de París la incluyó en el tomo 56, página 361, de sus Anales para el año 1863. El profesor Pedro Marcolain, catedrático de Física y Meteorología de las universidades de Granada y Oviedo, incluyó un comentario sobre la misma en su Compendio de Física Moderna y Meteorología, publicado en Zaragoza, España, en 1920. En la página 890 del Handbook of Meteorology escrito por Berry, Bollay, y Beers, publicado en Nueva York, en 1945, aparece también una referencia sobre esa clasificación, la que también es citada en la obra titulada The General Circulation of the Tropical Atmosphere, de Rginald Newel, publicada en 1972.

A dos meteorólogos cubanos, el Capitán de Corbeta Oscar Rivery Ortiz y el Oficial de la Reserva Naval Ernesto Tabío, que fueron ambos profesores de esa Ciencia en la Academia Naval del Mariel, se debe mayormente haber sacado del olvido a Andrés Poey, al que consideraban como el primer meteorólogo cubano. El comandante Rivery fue el autor de la segunda obra de Meteorología escrita en Cuba que sirvió como libro de texto de esa materia en la Academia Naval. Rivery tuvo también un pequeño observatorio privado en el que preparaba informes sobre el tiempo para la Aviación Militar Cubana, en los inicios de la misma. El profesor Ernesto Tabío fue también meteorólogo de la Pan American Airways.

En 1853 los Padres Jesuitas fundaron en La Habana el prestigioso Colegio de Belén en el que establecieron un Observatorio Meteorológico que alcanzó merecida fama bajo la dirección de los Padres Gangoite, Viñes, Gutiérrez Lanza, Sarasola, y Goberna, y especialmente por las investigaciones realizadas por el Padre Benito Viñes sobre los huracanes de las Antillas. El Padre Viñes comenzó sus investigaciones en 1870, y en 1895 publicó su famosa obra titulada Investigaciones relativas a la circulación y traslación ciclónicas en los huracanes de las Antillas. El padre Viñes fue el descubridor de la típica formación en "V" de las nubes altas, a la que él le dió el nombre de "foco cirroso", que señala la dirección en que se halla el huracán.

Al inaugurarse la República el 20 de Mayo de 1902, el gobierno decidió la creación del Observatorio Nacional, cuyas instalaciones se construyeron en Casa Blanca, La Habana. Al frente de esa Institución el ingeniero José Carlos Millás llevó a cabo una brillante labor tanto científica como administrativa. Su labor científica, principalmente la relativa al clima de Cuba y al

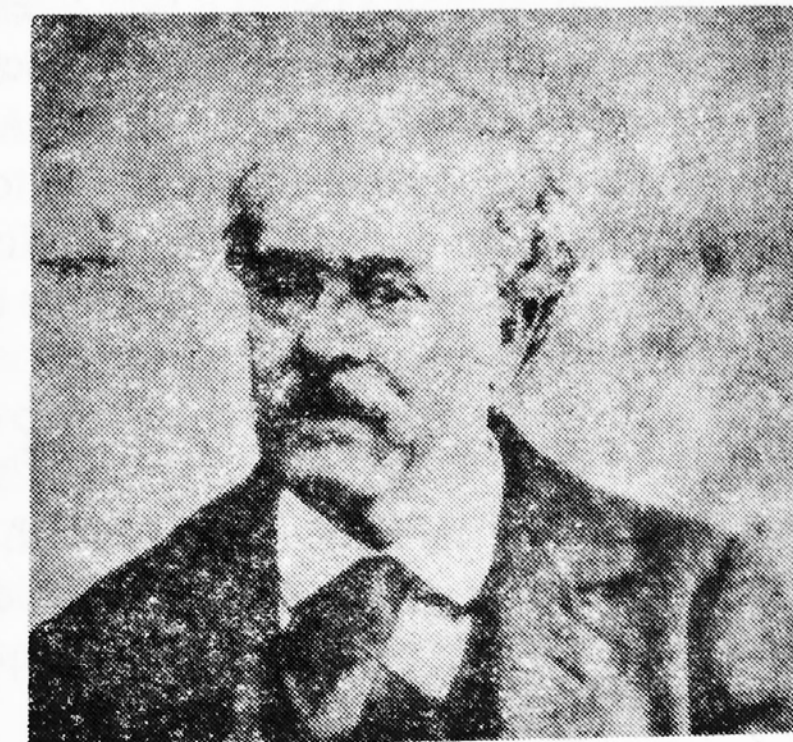
## LA METEOROLOGIA TROPICAL EN CUBA

estudio de los huracanes que tantos estragos produce todos los años en la zona de las Antillas, está contenida en un gran número de trabajos, muchos de ellos traducidos y reproducidos en publicaciones científicas del extranjero, tales como el titulado The Origin and Course of West Indian Hurricanes publicado en 1915 en el Monthly Weather Review, de Washington, y el titulado La Recurva en Lazo en la trayectoria de los Huracanes, publicado en Madrid, en 1935. En 1968 el ingeniero Millás publicó en Miami su importante obra titulada Hurricanes of the Caribbean and Adjacent Regions, que contiene una relación cronológica de todos los huracanes que azotaron esa zona desde 1492 hasta 1800.

Al entrar Cuba en la Segunda Guerra Mundial, el Observatorio Nacional fue puesto bajo el control de la Marina de Guerra, a cuyos efectos se creó el Negociado de Meteorología y Astronomía del Departamento de Inspección de esa Institución Naval. El Observatorio pasó a funcionar como una unidad y el ingeniero Millás recibió el nombramiento de Capitán de Corbeta. Con ese cambio el Observatorio entró en un período de rápida expansión tanto en el aspecto material como en el técnico. Se establecieron nuevas estaciones de observación, se adquirieron equipos modernos tanto científicos como de comunicaciones, se aumentó el número del personal destinado a prestar servicios en esa Institución, y se envió a un número de jóvenes oficiales graduados de la Academia Naval del Mariel para cursar estudios de Meteorología en varias universidades de los Estados Unidos.

El interés de la Marina en la Meteorología como parte del programa de estudios de los Guardiamarinas y de los Cadetes de la Marina Mercante que cursaban sus carreras en la Academia Naval del Mariel, no podía estar mejor representado que por la nueva y moderna aula de Meteorología de esa Institución, la que llevaba el nombre del Capitán de Corbeta José Carlos Millás, y en cuyo dintel aparecía grabado, entre los nombres de los más famosos meteorólogos del Mundo, el de Andrés Poey, el primer meteorólogo cubano.

Por lo expresado anteriormente en este breve trabajo podemos ver que la Meteorología Tropical tiene una larga tradición en Cuba, que comprende tanto el período colonial como el republicano, con figuras de gran prestigio en esa Ciencia que han colocado a la Isla en un lugar destacado en la historia de la misma.



Andrés Poey, el primer meteorólogo cubano.





# "HISTORIA NAVAL CUBANA"

## La Marina de Guerra Cubana en la Primera Guerra Mundial

*Pelayo Balbis Torregrosa*



**E**L 7 de abril de 1917 el Congreso de la República de Cuba le declaró la guerra al Imperio Alemán, en cumplimiento de su tratado permanente de amistad con los Estados Unidos del año 1903. Además, porque así lo exigían las reglas más elementales de humanidad y apoyo a la civilización.

El primer problema de guerra que se le presentaba a la República estaba circunscrito en el mar. La Marina Nacional fue por tanto el eje de todas las operaciones que la nación debía emprender. En consecuencia, por el Decreto No. 827 de junio de 1917, se declararon auxiliares de la Marina de Guerra a todos los barcos mercantes abanderados con el pabellón cubano, prohibiéndose que los mismos pudieran cambiar de nacionalidad mientras Cuba no hubiese firmado un tratado de paz con Alemania.

Por Ley de fecha 12 de julio de 1917, se estableció la Secretaría de Guerra y Marina el primero de agosto fue designado el Capitán de Fragata OSCAR FERNANDEZ QUEVEDO para ocupar el cargo de Jefe del Estado Mayor General de la Marina, en sustitución del Capitán de Navío JULIO MORALES COELLO, que pasó a ocupar el cargo de Director de la Academia Naval del Mariel.

Con motivo de esa Primera Guerra Mundial, el Gobierno de la República dispuso la incautación de los buques mercantes alemanes "KONSTANZ" (CONSTANZA), "QUIDONIA", "BALAYA" y "OLIBAN", que estaban en puertos cubanos al producirse la declaración de guerra. Por el Decreto Presidencial No. 1157 del 21 de agosto de 1917 se dispuso la entrega de los tres últimos al Gobierno de los Estados Unidos, como cooperación al esfuerzo bélico, pasando el "CONSTANZA" a la Marina de Guerra Cubana con el nombre de "MAXIMO GOMEZ".

Designado como Transporte Naval, el "MAXIMO GOMEZ" era un buque de 3,026 toneladas, de máquinas de centro y triple expansión, con un andar que fluctuaba entre 8 y 10 nudos. Su primer Comandante fue el Capitán de Corbeta EUGENIO ERQUIAGA HINAGA M.N.

Al terminarse la guerra, para aliviar el costo del mantenimiento, se dispuso que el "MAXIMO GOMEZ", realizara viajes entre puerto norteamericano al Norte del Cabo Hatteras y La Habana, transportando al regreso carbón para la Havana Coal, que descargaba en el muelle que estaba al pie de la Fortaleza de La Cabaña.

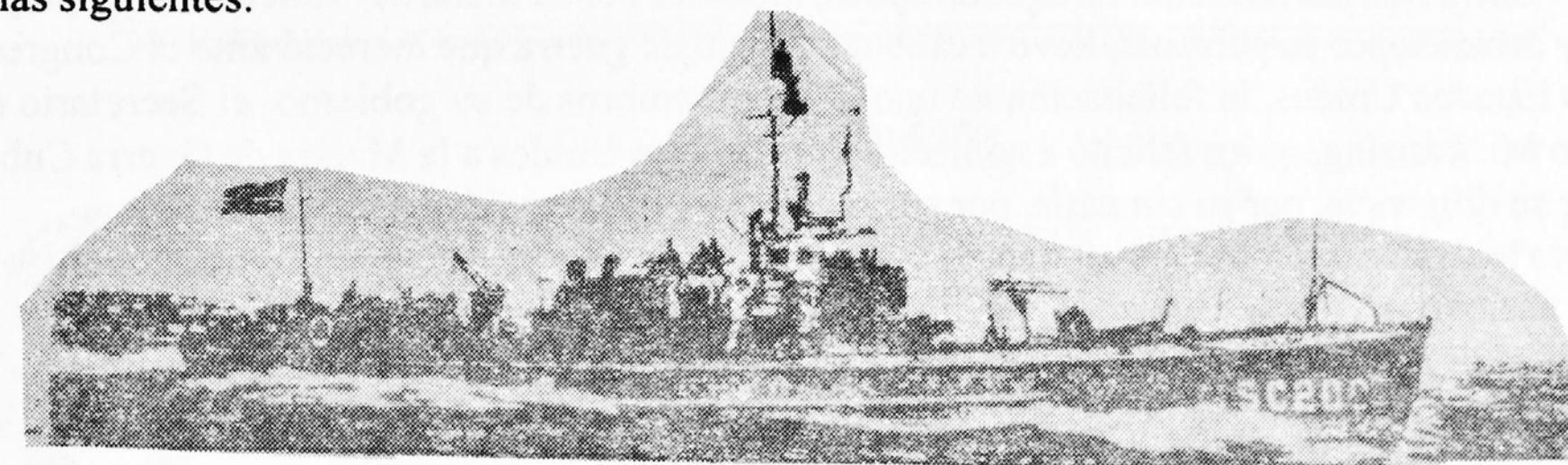
### Los Cazasubmarinos de la Primera Guerra Mundial.

Al ocurrir la entrada de Cuba en la Primera Guerra Mundial, el Gobierno de los Estados Unidos le ofreció a nuestro gobierno la entrega de una serie de unidades navales para aumentar los efectivos con que contaba la marina y por la falta de suficiente personal técnico para tripular

### HISTORIA NAVAL CUBANA: La Marina de Guerra en la Primera Guerra Mundial

dichos buques, el gobierno de Cuba sólo aceptó la entrega de cuatro cazasubmarinos denominados SC-274, SC-302, SC-311 y SC-312, los que pasaron a la Marina Cubana con las denominaciones 1, 2, 3, y 4, respectivamente.

El SC-274 fue construido en el Mare Island Yard, Mare Island, California y los otros tres en el Puget C. Sound Navy Yard, Bremerton, Washington. Las características de estos buques eran las siguientes:



1.— Un desplazamiento de diseño de 54 toneladas y un desplazamiento actual de 77 toneladas como resultado de ciertas modificaciones y la instalación de un armamento más pesado que el considerado originalmente. El desplazamiento a máxima carga era de 87 toneladas. El casco de madera con una eslora entre perpendiculares de 105 pies y una eslora máxima de 110 pies, una manga de 14 pies 8 3/4 pulgadas, y un calado medio de 3 pies 1/2 pulgadas. El elemento propulsor consistía en 3 motores de gasolina de 220 caballos que les daban una velocidad de diseño de 18 nudos. Con una capacidad de combustible de 2,400 galones estos buques alcanzaban una autonomía de 900 millas a 10 nudos. Su tripulación consistía en dos oficiales y 25 clases y alistados.

2.— Diseñados para llevar 1 cañón de 6 libras y 2 ametralladoras, la mayoría de ellos recibió un cañón de 3 pulgadas (23 calibres) y un cañón "Y" para el lanzamiento de cargas de profundidad.

3.— Todos estos buques llevaban un equipo de detección antisubmarino consistente en hidrófono con tubos SC y MB con un alcance de 3 millas, o un hidrófono de tubos "K" con un alcance acústico de 30 millas.

La ilustración que se acompaña a esta corta reseña muestra el cazasubmarino americano SC-200 similar a los cuatro transferidos por la Marina de Guerra Americana a la Marina de Guerra Cubana durante la Primera Guerra Mundial.

### Conclusión:

Los gobiernos americanos y cubanos tuvieron la tarea de garantizar la seguridad de la navegación mercante desde los puertos principales de embarques de azúcar hasta alta mar, donde los buques podían unirse a convoyes previamente organizados. La Marina de Guerra Cubana sí lo hizo, y durante el período de tiempo de esa guerra, se convoyaron 640 barcos de naciones aliadas y 93 de naciones neutras. Además a principios de 1918, fue necesario enviar a dos buques a aguas de Key West con la misión de cooperar con las fuerzas americanas de Patrullas en el Atlántico, a fin de evitar la posible incursión de submarinos alemanes en aguas de la Florida.



## HISTORIA NAVAL CUBANA: La Marina de Guerra en la Primera Guerra Mundial

Es muy posible que el pueblo de Cuba desconozca, porque la modestia de nuestros marinos es grande, lo que las Fuerzas Navales de la República hicieron en esa cruenta lucha por la civilización. El Almirante británico Welman Ex-Primer Lord del Almirantazgo dijo: "En todas partes la labor de la Marina es oscura, nadie la conoce, porque el éxito de sus operaciones estriba precisamente en el silencio".

Nuestra Marina Nacional de aquella época, modesta por su material, valientemente preparada y decidida por su personal, llevó a cabo un trabajo de guerra que mereció ante el Congreso de los Estados Unidos, la felicitación de uno de los miembros de su gobierno, el Secretario de Estado Mr. Lansing, quien felicitó a nombre de los Estados Unidos a la Marina de Guerra Cubana por su diligencia, por su simpatía, por su disposición y generosidad a todo sacrificio.

No podemos pasar por alto el trabajo que la Marina de Guerra Nacional, como cooperadora de las naciones aliadas y asociadas, verificó desde abril de 1917 a noviembre de 1918.

El 24 de septiembre de 1917 se crearon los Distritos Navales de La Habana y Cienfuegos y el 29 de ese mismo mes, por el Decreto No. 1509 se dispuso la organización de la Milicia Naval.

### Bibliografía:

*El libro de Cuba, Emilio Roig de Leuchshsenring,*

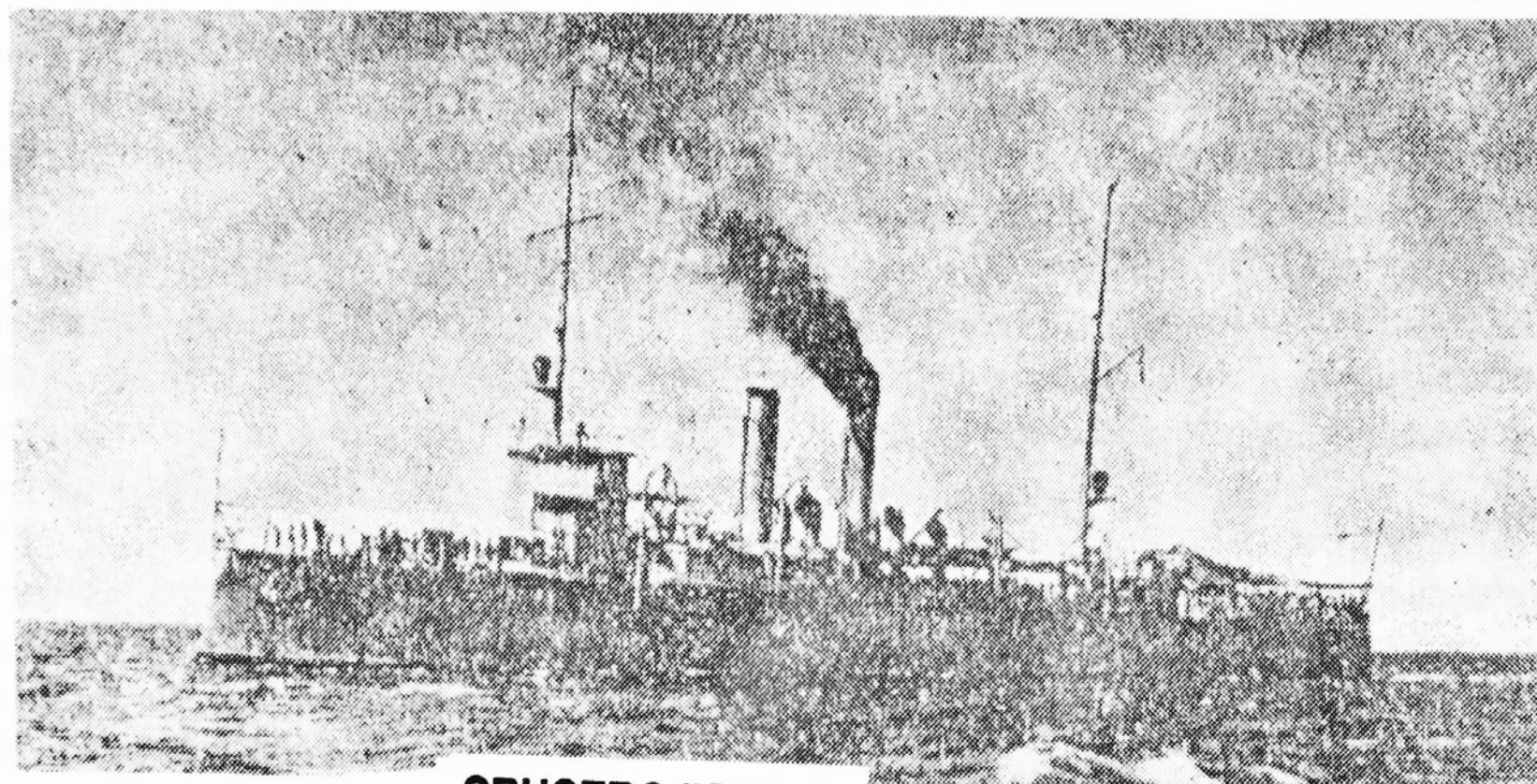
*La Habana, 1925.— Cortesía de Roman Bas Trespacios.*

*El Vapor "Máximo Gómez", Cap. Jorge Navarro Custin*

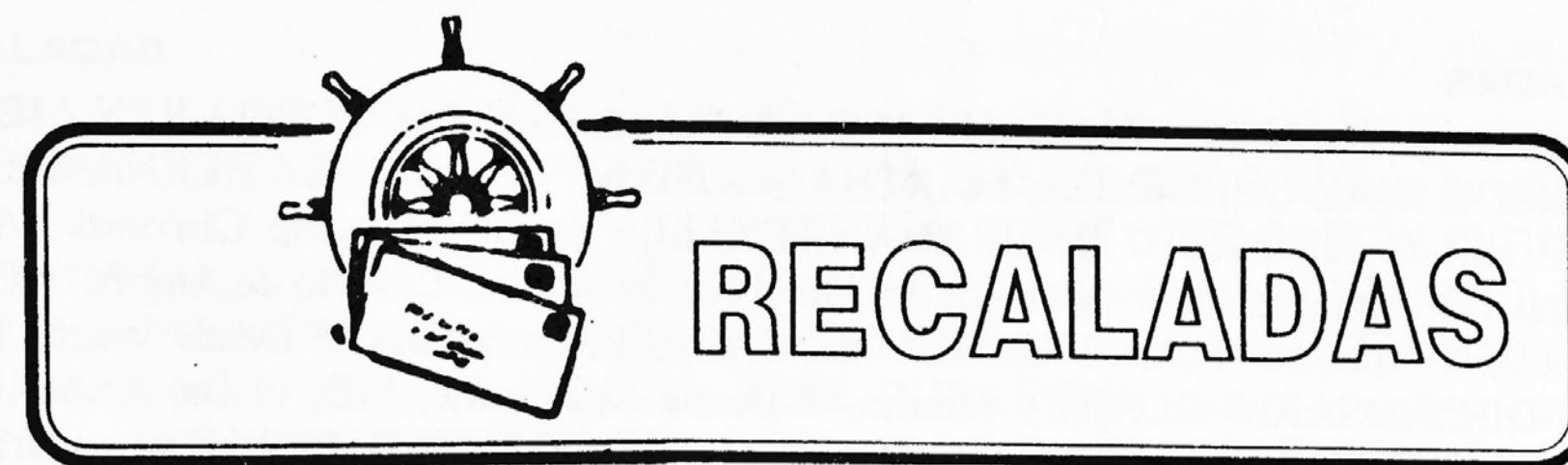
*"Rumbos", Año 15, No. 5, Págs., 4 y 5*

*Los Cazasubmarinos de la Primera Guerra Mundial, Cap. de Navío J:N: Goicoechea*

*"Rumbos", Año 19, No.4, Pág. 9.*



**CRUCERO "CUBA"  
en la Primera Guerra Mundial**



**O**TRO año más que pasa por la rueda de nuestras vidas". Ya comienza el año 24 de estar publicándose "Rumbos". Aquellos que han conservado todos los números editados y son muchos los que los han guardado, verán en ellos pedazos de nuestra Marina. Si hubo algún triunfo no ha sido nuestro, fue de aquellos que nos apoyaron y nos apoyan tan pronto reciben la revista, demostrando su orgullo de haber vestido el blanco uniforme de nuestro Cuerpo, logrando que llegue la revista a todos los hogares. Con Recaladas se ha formado una familia marina en el Exilio unida, con cariños y respetos.\*\* Al comenzar estas comunicaciones entre ustedes y nosotros, temblamos ante la cantidad de cartas, tarjetas de felicitaciones y llamadas telefónicas recibidas correspondiendo a las nuestras.\*\* Ahora condensaremos en lo más posible los mensajes y a rezar porque no se nos quede alguien sin mencionar. Empezamos: desde Caguas, Puerto Rico, JULIAN DELGADO.\*\* Desde Falls Church, VA, NELSON ESTRADA y familia.\*\* Desde Hoboken, N.J., IDILIO NEGRIN.\*\* De JOSEFINA, MARIO GIRON y familia.\*\* Desde Boston, RAUL R. GOMEZ y familia.\*\* Desde Inglewood, CA, GEORGINA HERRERA PEREZ, la hija del inolvidable ENRIQUE HERRERA SUBIT, que conserva un album de "Algo para Recordar".\*\* Desde New York los hermanos, CARMEN, ABELARDO MORELL y familia.\*\* Desde Zeeland, MI, GLADYS, FAUSTO FERNANDEZ y familia.\*\* JOSEFINA MONS, la viuda del inolvidable Cnel. JUAN MONS GONZALEZ.\*\* Desde San Diego, CA, BETTY y el Lt. Cmdr. CARLOS DEL TORO, que el próximo 13 de enero toma posesión como Executive Officer del USS VINCENNES (GC-49) que será destinado al Japón y dentro de un año estará en Washington, DC.\*\* Desde Cape Coral NENA y FEDERICO CAMPOS anunciando su visita. Muy buena la traducción sobre el "Maine".\*\* De NEIBOR, FRANCISCO ARMONA y familia con bonita y expresiva carta.\*\* De MARIA, CHUCHA y el Cdte. MANUEL T. EDUARTE.\*\* De OLGA, el Cap. JORGE NAVARRO CUSTIN y familia.\*\* Desde Rome, GA, EVELYN, ELIO SANCHEZ y familia.\*\* Desde West Palm Beach, FL, MARIA, CARLOS LEIVA y familia. CARLOS, ya arreglé el pie de grabado de la foto deportiva y que publicaremos.\*\* ANTONIO CARBAJO, nos dice que tiene el libro "Espejo de Paciencia" de Silvestre de Balboa y Troya de Quesada; inspirada por el negro esclavo Salvador Solomon que decapitó al pirata o corsario GIRON.\*\* Desde New York, CECIL LOPEZ y familia. De NORIEGA no sabemos nada.\*\* De TERESITA y MAXIMINO MARTINEZ.\*\* De CONSUELO, GENEROSA y LORENZO CORDEIRO.\*\* Desde New York, MARIO LLOSSAS BALDESOGO y familia, muy bueno el artículo "El Noviembre de Cuba 1933" complementando nuestros trabajos de esa fecha. Gracias, LLOSSAS.\*\*



## RECALADAS

Desde Key Largo, FL, LUIS LEY y familia.\*\* Desde Tampa, ESTER y PEDRO J. REY, MERCY y WILFREDO DIAZ CALDERON, MARTHA y JOSE M. RODRIGUEZ HERNANDEZ.\*\* Desde Miami Beach FABIO B. HERNANDEZ, hijo del inolvidable Coronel FABIO HERNANDEZ, contento con los trabajos del Hotel Nacional y del Castillo de Atarés.\*\* Desde Ontario, CA el "Guajiro" MARIO GONZALEZ CABRERA y familia.\*\* Desde Waco, Texas NIEVES DEL ROSARIO RUBIO y familia.\*\* Desde Rockville, MD, el Dr. ARMANDO GONZALEZ DIAGO y familia.\*\* Desde Miami Beach, ROGELIO D. PEREZ ya en Brazil y cariños de la "Pata", la "Patica" y el resto.\*\* De LUIS FELIPE y familia.\*\* Desde Hialeah, HAYDEE HERNANDEZ la viuda del inolvidable ADALBERTO HERNANDEZ.\*\* De CUQUI, PEPIN DE JUNCO y familia.\*\* Desde Hollywood, FL, MIMI, ZOILA y el Cde. RAUL DIAZ CARNOT.\*\* De EVA y EVELIO T. TORRES.\*\* Desde Dover, N.J. AGUEDA ARAGON e hija.\*\* Desde Guttenberg, N.J. MARIA y PEDRITO ST. BLANCARD.\*\* Desde Brandon, FL, KAROL y el Cmdr MARIO J. LAMAR.\*\* De ZOILA, MANUEL MEDINA RUIZ y familia.\*\* Desde Hialeah, FL, ENRIQUE COLLANTES y familia.\*\* De los hermanos JUAN, LUIS, JOSE YANES y familia.\*\* Desde Bay Harbor Island, FL, ELENA CABAÑAS y familia.\*\* De ISABEL, GERARDO PEDROSO e Hijos, nuestros queridos impresores.\*\* Del Cde. ANTONIO MALLO LOPEZ y familia.\*\* Desde West Palm Beach, FL, ESTRELLA y RENE RODRIGUEZ HERNANDEZ.\*\* Desde Miami Beach, FL, ESTHER GONZALEZ, la viuda del inolvidable SABAS GONZALEZ GIA.\*\* Desde Union City, N.J., JUANA y DAGOBERTO ROBAINA.\*\* Desde Chicago GIRALDO BORDABEHERES y familia.\*\* De ANGELA y RAFAEL RUBIO BARO.\*\* De TETEITA, LUIS MARTINEZ BAEZA y familia.\*\* De JOSEFINA, HECTOR GONZALEZ y familia.\*\* De OFELIA y MARIA FLORES.\*\* Desde North Bergen, N.J. HILDA y JORGE A. VALDES y familia.\*\* De OLGA, ALFREDO VALIENTE y familia.\*\* Desde Long Beach, CA, SERGIO SHELTON y familia.\*\* De GEORGINA CHOCA y familia.\*+ De HAYDEE, JOSE ROBERTO SOSA y familia.\*\* De JULIA, REINALDO SIERRA y familia.\*\* Desde San Francisco, CLARA PEÑA y familia.\*\* Desde Monterrey Park, CA, MERCEDES, JOAQUIN DEMESTRE y familia.\*\* De DORAIDA, BENITO HERNANDEZ y familia.\*\* De KATTY, JOSE A. GOMEZ PEREZ y familia.\*\* De ESTHER, ORLANDO ORTA y familia.\*\* De JULIA P. OJEDA la viuda del inolvidable J. ANTONIO OJEDA.\*\* De FELIX DE OSA, cuyo retrato de la Jefatura del Distrito Naval del Sur, sirvió para reproducirla en nuestras felicitaciones. Gracias DE LA OSA.\*\* De ALFREDO REYES GAVILAN y familia.\*\* De ANTONIO FUENTES VILLABRILLE y familia.\*\* De OSVALDO J. AGUIRRE y familia.\*\* De JUANITA, ANTONIO MAYOR y familia.\*\* Desde West Palm Beach, QUELINA y ERNESTO SANS GELABERT.\*\* De CARMITICA, ALEJANDRO BROOKS ABELLA y familia.\*\* De LORENZA VELAZCO y familia.\*\* De LILY, ALBERTO ALBERTI y familia.\*\* De LOLO, JUAN A. MONTALVAN y familia.\*\* Desde Terrace Davis, FL, VALENTINA, el Cde. ANTONIO I. CLEMENTE y familia con abrazos al Cnel. GUILLERMO DRIGGS GUERRA y sus compañeros de Armas de nuestra Marina de Guerra. VALENTINA y "FILIS" viejos amigos nuestros.\*\* Visita relámpago de ANTONIO M. RODRIGUEZ, estábamos ausentes sin permiso. Gracias por los pasadores y los otros emblemas navales.\*\* Desde Puerto Rico LILLIAN y FLAVIO HERNANDEZ. Gracias por los planos de los PC "Caribe" y "Siboney", se los enviaré a nuestro Arquitecto Naval FEDERICO CAMPOS.\*\* De MARINA, OSCAR PAGES y familia. Te esperamos.\*\* Desde Moonachie, N.J., JULIO C. MARTINEZ ALMARALL y familia.\*\* De EMILIO

## RECALADAS

L. ARMAS y familia.\*\* De MARIA, MARCOS GRANADOS y familia.\*\* De MARGOT, GODOFREDO PUPO y familia.\*\* De DELIA, ARMANDO PARDILLO y familia.\*\* De LUCILA GRELA IGNARRA y familia.\*\* De TERESA, RIGOBERTO GARCIA FIGUEREDO y familia.\*\* De GEORGE MacKENZIE y familia.\*\* Desde Tampa, DEBORAH, CESAR ITURRIAGA y familia. Contentos por haber disfrutado el cumpleaños de ESTER REY (?), en el Carmelo Restaurant, entre otros MARIA y ABEL DURANONA y muchos amigos de la Casa Cuba.\*\* De ACELA y ALBERT JOVER y familia.\*\* JULITA y LUIS LEON con bonita tarjeta y sellos para la Doña. Abrazos.\*\* De CUCA, VICTOR VARELA CANOSA y familia.\*\* De MARINA y VIRGINIA HERNANDEZ, mamá e hija del inolvidable Cap. JOSE HERNANDEZ CABAÑAS, sentimos no haberlas acompañado a visitar a la amiga HAYDEE HERNANDEZ. Nos perdimos una tarde llena de recuerdos.\*\* Desde Bell, CA, IRMA y VENERANDO BESA-DA, que la postal de Cienfuegos (Cayo Loco) lo alegró mucho, ya que su papá fue Cometa en ese lugar por muchos años. Gracias, BESADA.\*\* Desde Tampa, IRENE, GUILLERMITO CANCIO y familia.\*\* De EDWARD PORRO ERPS y familia.\*\* De ZOILA y FRANCISCO TAMAYO. Muy contenta ZOILA por la postal de Cienfuegos ya que ella es cienfueguera. Foto muy valiosa para ellos. Cuando menos le piensen caigo por Hialeah a visitar muchos amigos.\*\* De GLORIA, TOMAS PEÑA y familia.\*\* De PAQUITA, TATO AVIÑO y familia.\*\* Desde Gainesville, FL, MIRISE, BLAS M. DE CASTRO y familia.\*\* De CARMEN SUSY, SUSANA MIKE FERNANDEZ GARCIA y familia.\*\* De HORTENSIA GONZALEZ y familia.\*\* Desde West Palm Beach, FL, de TERESITA, BEBA, JULITO e ISABELITA ADAM, los hijos de nuestra inolvidable amiga CARMITA ADAM.\*\* De LOURDES, SANTIAGO FINALE y familia.\*\* Desde New York, ANA, CESAR COUTO y familia.\*\* Desde New York, ZENAIDA, JUAN F. ABREU y familia. Los ABREUS no los podemos olvidar, fundadores de los Marineros del N.E., de grata recordación.\*\* De ZOILA, MARIO HERNANDEZ y familia.\*\* De FELISA CARNE-RO y familia.\*\* De BENITA y JOSE SANTOS PEREZ.\*\* De IRMA, ALFREDO MAGNAN y familia.\*\* Desde Woodside, N.Y., AIZA, HECTOR CALVES y familia.\*\* Desde Boston, ORLANDO ALFONSO y familia.\*\* De NANITA, CARLOS J. ALFONSO y familia.\*\* Desde Winter Haven, FL, JULIA, el Cde. RAFAEL VALIENTE y familia.\*\* Desde Las Vegas, Nevada, ESTRELLA, RAUL OTERO y familia.\*\* De MIGUEL VICTORERO y familia.\*\* Desde Mount Laurel, N.J., MARIA H. PRENDES y familia.\*\* Del Cap. DARIO PEDRAJO y familia.\*\* Del Cnel. ENRIQUE PRIETO PELAEZ y familia.\*\* Desde San Juan, Puerto Rico, SILVIA, DONALD SANCHEZ y familia.\*\* Desde Camden, N.J., GILBERTO MARTINEZ OJEDA y familia.\*\* Desde West New York, ENRIQUE SERBELLO y familia.\*\* Desde Hialeah, REG-GLA, LUIS GONZALEZ CARMENATE y familia.\*\* De LUIS RODRIGUEZ CEPERO y familia.\*\* De MARIA CARTAYA, la viuda del Comodoro NICOLAS CARTAYA y familia.\*\* Desde New York, CUQUI y FRANCISCO PICHARDO ARREDONDO.\*\* Desde Los Angeles, CA, EMILI, JULIO TOLEDO y familia. Sintieron la muerte del Cap. FERRO, ya que eran buenos amigos.\*\* Desde Houston, Texas, GLADYS ROMEU RODRIGUEZ y familia.\*\* De EMILIO LEAL y familia.\*\* De AMALIA, TOMAS DOMINGUEZ y familia.\*\* Desde Athens, GA, GLADYS, ROLANDO FIGUEROA y familia.\*\* Desde New York, JOSE RUIZ Jr., y familia.\*\* De MIGDALIA PALOMINO y familia.\*\* De PALMIRA, MARIA ANTONIA, MIGUEL A. FERNANDEZ (Nené) y familia.\*\* De ERLY, ROBERTO SANCHEZ y familia.\*\* Desde Perris, CA, MARIA, MARIA DE LOS ANGELES, PEDRO BARRAZA y familia.\*\* Desde



## RECALADAS

Clearwater, FL, MARIA, ABEL DURAÑONA y familia.\*\* Desde Lakeland, FL, ADELA, NENA y PABLO LENSE.\*\* De FIDELIA, BERNARDO FERNANDEZ e Hijos.\*\* De LUIS PRIETO MARIN y familia.\*\* De CUQUI, MANUEL HORTELANO y familia.\*\* Desde West Hollywood, CA, JOSE GODOY y familia.\*\* Desde Hicksville, NY, LUIS SOLANA y familia.\*\* De VICENTE RODRIGUEZ y familia.\*\* Del Dr. JUAN A. INGUANZO y familia.\*\* Desde Los Angeles, CA, ROSA RAMIREZ y familia, donde está pasando las vacaciones de Pascuas y Año Nuevo.\*\* Desde Elizabeth, NJ, LUCY, ABELARDO GARCIA BERRY y familia.\*\* De MARGARITA FRANCO, hijos, nietos y bisnietos. Felicidades.\*\* De LYDIA y AMILDO BARRIOS, que cumplieron 50 años de casados el pasado 10 de julio, pero no me lo informaron a tiempo. ¡Felicidades!\*\* De PAUCIDES, EMILIO GONZALEZ CASTELLANOS y familia.\*\* Desde Tampa, CARIDAD, TOMAS IGLESIAS y familia.\*\* De ESTHER, JULITA, PANCHITO VEGA y familia.\*\* Desde Cape Coral, FL, LOURDES, CRESCENCIO CABRERA y familia.\*\* De NORMA, ANGEL L. ROJAS y familia.\*\* La Doña agradecida por los valiosos sellos que le enviaron.\*\* De ARIEL CABRERA y familia.\*\* Desde Coronado, CA, el Contralmirante ROBERT B. ERLY y familia. Que el 97 bring freedom to Cuba. We yearn to return. Gracias Contralmirante ERLY.\*\* De ADA, EMILIO ORTEGA y familia.\*\* De BEBA, el Cap. ALBERTO DE BECHE y familia.\*\* Desde Pinole, CA, MANUEL FERNANDEZ MIRANDA y familia con tres valiosos sellos para Teresita, que te los agradece de corazón.\*\* Desde Dallas, Texas, JEAN MARY, el Cap. EMILIO SALAZAR y familia.\*\* De NORMA, MANOLO ROMALDE y familia.\*\* Desde Aiken, Couth Carolina, BETTY, ROBERT S. CORREDERA y familia.\*\* Desde Miami Beach, NILDA SANS y familia.\*\* De ELENA, RENE GONZALEZ SALVAT y familia.\*\* De CARMITA, RUBEN BATISTA y familia.\*\* De JUANITO ISER y familia.\*\* Desde Tampa, AGNES, el Cnel. JULIO S. FEIJOO y familia.\*\* De JOSE A. SUAREZ y familia.\*\* Desde Flushing, NY, ISABEL, ODALIS, BETTY, ARMANDO GONZALEZ VARONA y familia.\*\* De JULIO BELLO y familia.\*\* De KATTY ULLIVARRI y familia.\*\* De SYLVIA, ELIO ALVAREZ y familia.\*\* De MIGUEL VICTORERO y familia, con bella tarjeta musical.\*\* Desde Cape Coral MARIA, RICHARD CLIMENT y familia.\*\* De ALICIA RUIZ, el Dr. FERNANDO A. MONTALVO y familia.\*\* De ROSA, JUAN COSCULLUELA y familia.\*\* De EVITA, AURELIO TORRENTE y familia.\*\* De ANA y PEDRO M. CONCEPCION con valiosos sellos para Teresita, que se los agradece de verdad.\*\* Desde Los Angeles, CA, los hermanos JOSE M. y ENRIQUE VIVERO. Ya JOSE VIVERO muy recuperado de la operación de corazón abierto y disfrutando su nueva residencia. Cariños de la Doña para tan queridos admiradores.\*\* Desde Opalocka, GEORGINA, ORESTE GARCIA e Hijo, con cariñoso mensaje.\*\* Desde Pompano Beach, FL, ROSA, RAMON CID y familia.\*\* Del Cnel. JUAN VALDES MENDIVE y familia.\*\* De THELMA, GREGORIO RODRIGUEZ y familia.\*\* Desde Rio Piedras, Puerto Rico, DINORAH PUIG y familia.\*\* También de Puerto Rico, NANCY, el Lt. Cmdr. SILVIO PEREZ ALVAREZ y familia.\*\* ARTURO CASADO SAN GERMAN, con buenos sellos para Teresita. No sabíamos que RODRIGO POMBO era cuñado de tu padre. Llámame.\*\* Desde Jonesboro, GA, el Cap. JORGE FARIÑAS y familia. Esperamos esas fotos de nuestra Cuba.\*\* De MARGARITA, JORGE FERNANDEZ y familia.\*\* Desde West New York, JOSE A. MERIDA y familia.\*\* De MANUEL R. DE BUSTAMANTE y familia.\*\* De CAROLA, RENE GONZALEZ OLAZAGASTI y familia.\*\* De ENEIDA, CESAR GAJATE y familia.\*\* De RAUL O. SERRANO y familia.\*\* De PROGRESO CASTELLANOS y familia.\*\*

## RECALADAS

Desde Cape Coral, NENA, FEDERICO CAMPOS y familia.\*\* De OLGA GUERRA y familia. De MAGALY, GILBERTO FUNDORA y familia.\*\* De MANUELA, ROLANDO GONZALEZ CARMENATE y familia.\*\* Desde Lauderhill, FL, SANTIAGO MARTINEZ y familia.\*\* Desde Los Angeles, JOSE GODOY con billetes de la lotería de California. Gracias GODOY.\*\* De MARY, HUMBERTO VALDES YERO y familia.\*\* De ANA PEREZ AROCHA y familia.\*\* De AIDA, OMAR ESCALANTE y familia.\*\* Desde California EDELBERTO PEREZ pasando las fiestas de Navidad y Año Nuevo.\*\* De RITA y el Cap. JOSE AGUSTIN NAVARRO.\*\* De ANA y el Dr. ANTHONY CLERCH y familia.\*\* De PATRICIA, RAFAELITO DE LA PAZ y familia con su nueva dirección en Miami.\*\* Desde Brandon, FL, SUE, NELSON SANTA ANA y familia.\*\* De SANTOS FINALE y familia.\*\* De LOLITA, MANUEL MARTINEZ ILLAS y familia.\*\* Del Cap. FERNANDO TRUJILLO y familia.\*\* De ROSA, BELARMINO ALONSO y familia, con valiosos sellos del Brazil enviados por su nieta SUSANA desde New York y la Doña agradecida.\*\* De JULIAN DOMINGUEZ y familia.\*\* Desde Las Vegas, Nevada, PILAR, EDUARDO GARCIA BONACHEA y familia.\*\* De mis sobrinos ELDA, ROBERTICO BALBIS, e hijos.\*\* Desde Dallas, Texas, SILVIA CLAUSELL y familia.\*\* Recibimos el último boletín de la Casa Cuba de Tampa y como siempre los artículos de la Dra. ESTER REY sobre nuestra Cuba llegan a los corazones y sentimientos de los exiliados, igual que los artículos de WILFREDO DIAZ CALDERON y AURELIO TORRENTE IGLESIAS. ¡Felicitaciones!\*\* FRANCISCO PICHARDO nos envía una lista de todos los barcos cubanos, con sus códigos internacionales de señales, incluyendo los barcos de Obras Públicas de aquella fecha.\*\* Agradecemos sinceramente los valiosos y lindos poemas que me envía su autora la admirada poetisa y querida amiga ZENAIDA BACARDI ARGAMASILLA. Lástima que Rumbos sea tan pequeño y perdamos de publicar muchos de ellos. Gracias ZENAIDA, cariños de Teresita.\*\* Recibimos Thalassa News de la Asociación de Historia Marítima y Naval Iberoamericana que edita la Revista Derroteros de la Mar del Sur, cuya suscripción es de \$10 dólares al año. Pueden ponerse en contacto con el Profesor Carlos López, Menlo College, Atherton, CA, 94027.\*\* Agradecemos al Dr. LUIS RODRIGUEZ CEPERO, Presidente del Colegio Nacional de Abogados de Cuba la invitación al Homenaje de Recordación al Titán de Bronce de nuestra Guerra de In-dependencia, celebrada el pasado 7 de diciembre en los Salones de la Junta Patriótica Cubana.\*\* Desde Los Angeles, CA, ESTHER y el Contralmirante JUAN P. CASANOVA. Ya ESTHER bastante mejorada de su salud para tranquilidad de JUAN P., quienes agradecen todo lo que le enviamos sobre su Promoción No. VII, de la cual piensa hacer un trabajo sobre la misma. Hacemos votos porque ESTHER se restablezca totalmente. Abrazos de HAYDEE, LUIS PINO, TERESITA y míos.\*\* De visita en Miami el Contralmirante CESAR DE WINDT LAVANDIER, vino a vernos pero estábamos "Ausentes Sin Permiso" pero nos dejó la Invitación del Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra Dominicana y su esposa a las Festividades en honor de la Santísima Virgen del Amparo, Patrona de esa Marina de Guerra. También nos dejó la invitación a la Graduación de la Promoción XLV de Guardiamarinas, el pasado 18 de diciembre de 1996, así como la foto de esa promoción. Abrazos de la Doña para la familia DE WINDT.\*\* Recibimos el folleto de la Bonni Benrubi Gallery, de New York con motivo de la recepción al artista y mago de fotografías ABELARDO MORELL Jr., hijo de los hermanos CARMEN y ABELARDO MORELL. El retrato o foto de los edificios de New York, excelente. ¡Felicitaciones!\*\* Dice RAMON LOPEZ



## RECALADAS

QUEVEDO que la última revista fue una de las mejores, que en la foto del "Patria" cuando el Ataque al Castillo de Atarés, ahí estaba su padre RAMON LOPEZ GARRIDO, tan querido en nuestra Marina. Gracias LOPEZ QUEVEDO.\*\* El amigo JUAN YANES me envía un retrato de sus nietos IVAN y MARINA, bellos y muy cariñosos, dice que IVAN es su Jefe. Ya te veo como yo, tirado por los suelos haciendo monerías y pasando trabajos para levantarte. Que lo digan mis biznietos.\*\* Recibimos la felicitación del Círculo Naval Cubano, muy alegórica y bella sobre Las Pascuas y también la invitación al Almuerzo Martiano que se ofrecerá el 26 de Enero de 1997 en el local del Miami Springs Country Club, que se aprovechará para celebrar las elecciones de la nueva Directiva que regirá los detinos de ese Círculo en el año 1997.\*\* En Miami el amigo JOE



MESEGUER pasando unas cortas vacaciones. Fuimos a visitarlo en la casa de su sobrina y pasamos una tarde llena de recuerdos y cariños. Lo pusimos en contacto con MARIO NEREY y PEDRO J. REY que estaba en visita relámpago en Miami visitando a su hermana BLANQUITA REY, ya bastante recuperada de su salud. MESSEGUER uno de los queridos fundadores de los Marineros del NE.\*\* De Newark, NJ, OLGA, JULITO y JULIO SANTANA, tristes con la muerte de MANUEL ROSETE, padre de OLGA y que fue Jefe en la Aduana de La Habana. OLGA y JULIO cumplieron 43 años de feliz matrimonio el 10 de diciembre y el 18, JULIO cumplió (70) y OLGA cumplió (¿) años el 19 de diciembre. Felicidades.\*\* De MARGARITA, RAUL RAMOS y familia.\*\* De ELSA N., EDUARDO ESCASENA y familia.\*\* Asistimos al almuerzo-reunión de la Asociación de Veteranos de Misiones Especiales celebrada en el Restaurant Alcazar y allí compartimos con muchos amigos y compañeros de la Marina de Guerra que arriesgaron sus vidas y que gracias a la tenacidad de RENE CANCIO, en su Organó "Baraguá" a través de sus páginas se publicaron hechos, infiltraciones y combates de las fuerzas fantasmas de esa Asociación. Allí nos encontramos gran cantidad de amigos, que se nos hace imposible recordar sus nombres.



Fue un acto brillante y los oradores encendieron de nuevo las pasiones de esos legionarios de la libertad. Felicidades de CANDIDA, JUAN TRUJILLO y familia.\*\* Otra carta de JUAN YANES, contento porque ya tiene 20-20 en la banda de babor y espera pronto la otra operación de Cataratas a la luz de estribor. Notable operación a base de Rayos Laser. Felicidades.\*\* Recibimos carta de VIRGINIA CABRERA de visita en Miami procedente de California. Teresita encantada con la tarjeta del año 1913 con un sello de un centavo y otros muy valiosos también. Te llamamos al teléfono aquí en Miami y ya te habías ido.\*\* Aquí en Miami procedente de St. Petersburg, FL, ALEJANDRO MAYOLI y su hijo ALEJANDRO Jr., procedente de Puerto Rico. Este último me facilitó su nueva dirección en San Juan. Pasaron Las Pascuas juntos a VIDAL y CELESTINO viejos lectores de Rumbos. Felicidades.\*\* Felicitación de MANUEL F. BENITEZ y familia.\*\* JULIO MARTINEZ ALMARALL me facilitó la dirección en West New York, NJ, de JUAN GARCIA, que perteneció a la Fragata "Máximo Gómez". Ya está recibiendo la revista.\*\* Del 13 al 15 de noviembre de 1996 en los salones del Hotel Courtyard Marriott de Boca Raton, Florida, se celebró la IV reunión de la Red Operativa de Cooperación de las Autoridades Marítimas de Centro América y la República Dominicana con miras al Siglo XXI. Asistieron funcionarios de Honduras, Guatemala, Salvador, Nicaragua, Estados Unidos, México y la honrosa representación de la República Dominicana con la presencia

## RECALADAS

del Almirante CESAR DE WINDT LAVANDIER.\*\* ANTONIO CARBAJO interesándose por la música y letra de la canción "Luna Cienfueguera" que te la enviaré y te conseguiré alguna poesía dedicada a la Perla del Sur, no sé si de la "Hija o del Hijo del Damuji". Seguro que RAFAELITO FIOL o LUIS RODRIGUEZ CEPERO me la envían.\*\* Nos llamó DELIA, para informarnos de la muerte de su esposo el Alférez de Fragata JESUS GONZALEZ TRUJILLO mi buen amigo y fiel lector de Rumbos. JESUS GONZALEZ fue un gran atleta de nuestro Cuerpo, jugó Fútbol Rugby y también fue un gran jugador de Jai-Alai. Le expresamos a DELIA GONZALEZ nuestra sincera condolencia.\*\* También murió el Coronel ERNESTO USATORRES. Me lo informó el Tte. JORGE FERNANDEZ. Hablamos con su hija DORIS cuando estaba expuesto su cadáver en Hialeah y sentimos no haber estado junto a ella.\*\* Asistimos a la celebración del cumpleaños de ADA ORTEGA (?), en su hogar y allí nos encontramos con MARGOT y GODOFREDO PUPO, BLANCA CELIA y GUILLERMO DRIGGS, LOLITA y MANUEL MARTINEZ ILLAS, MIMI, ZOILITA y RAUL DIAZ CARNOT, MARIA, CHUCHA y MANUEL T. EDUARTE, y otros que escapan a la memoria. Fuimos atendidos de maravillas por YOYY su hija y sus nietas. No faltó la mesa de Dominó, preparada por EMILIO ORTEGA. Fue una tarde para recordar.\*\* JOSE GOMEZ PEREZ interesado por el Comodoro JOAQUIN VARELA, habló con su hermano VICTOR y le informó que JOAQUIN estaba ingresado en un Hogar muy bien atendido, situado en la 18 St. y la 82 Avenida del S.W., GOMEZ PEREZ lo llamó por teléfono y lo encontró muy bien. Nos alegra mucho.\*\* La muerte repentina de NENA, la esposa de amigo CANDIDO GONZALEZ y mamá de ZAYDA, la viuda de OSCAR SOSA nos sorprendió. Le avisamos a varios amigos y compañeros de la promoción de SOSA, sintiendo no haber estado junto a ellos cuando el funeral. Comprendemos ese dolor.\*\* Nos visitaron HECTOR GESSA y el Dr. ADRIANO E. NARANO cuñado del Cde. OSIRIS PEREZ, el cual está haciendo una pequeña biografía del mismo. Le facilitamos el retrato cuando estuvo en la Marina Americana y copias de retratos tomados cuando el curso de superación en la Academia Naval del Mariel por los años 1943-44.\*\* Llamó JOSE ROBERTO SOSA para darnos la nueva dirección de EDUARDO VIDAL, Radiotelegrafista que se mudó, y al no dar la nueva se pierde la revista que se quedan con ella los nuevos residentes.\*\* Recibimos a MARTICA y a EDUARDO OCAÑA, "El Olonés", que vino a recoger su libro sobre la historia de ese famoso pirata que piensa publicar. Me gustó mucho por lo narrativa, tanto como novela y como acción de los combates contra los galeones españoles.\*\* ANGEL SEGURADO nos informó de la llegada de un familiar de Cuba, que es Piloto de Altura y Capitán de la Marina Mercante Cubana. Lo puse en contacto con JULIO CESAR ALONSO de la Bahamas Line.\*\* Asistimos a la conferencia ofrecida por el Tte. de Navío CARLOS MARTINEZ FIGUERAS en el Koubek Center, el pasado 19 de noviembre que tituló Facetas Marítimas del "Mensaje a García". Fue una brillante exposición de fechas y datos históricos desconocido por muchos cubanos. Mostró su dibujo del Balandro "Mambí" (incipiente de nuestra Marina de Guerra Cubana) que llevó a Cuba al Teniente Andrew Summer Rowan, quien pudo entregar el General Calixto GARCIA el famoso Mensaje del Ejército Americano. El numeroso público asistente premió a MARTINEZ FIGUERAS con merecidos aplausos. Allí nos encontramos con ELENA y RENE GONZALEZ SALVAT, ROBERTO BRIZUELA, JORGE NAVARRO CUSTIN, JOSE M. GOICOECHEA entre otros y FINA MARTINEZ muy orgullosa de las raíces históricas cubanas de su esposo.\*\* Nos preocupa el estado de salud del Alférez CARLOS DRIGGS GUERRA, nuestro compañero de promoción.



## RECALADAS

ARMANDO BLANCO BOIX y GUILLERMO DRIGGS GUERRA nos matienen informados. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.\*\* El amigo Cdte. GUSTAVO NOVO SABORIDO pasó un sustico y un corto tiempo en el hospital, ya se encuentra en su hogar restableciéndose.\*\* Nos visitó el amigo LUIS SOLANA, sobrino del Cap. JULIAN MORALES TRAVIESO, regresando a N.Y., después de cortas vacaciones en Miami.\*\* El amigo BENITO HERNANDEZ nos informó de la muerte del amigo BENITO MEDINA, muy querido radiotelegrafista. Le avisamos a muchos de sus compañeros del Cuerpo de Señales. Nuestra sincera condolencia a sus familiares.\*\* Doble visita de los amigos LOURDES y CRESCENCIO CABRERA con limones que la Doña procesó y que llegaron muchos hogares en estas fiestas pascales. Compartieron un lunch con nosotros y después nos llevaron a "La Habana Vieja", y nos sentamos en la mesa de la esquina de Oficios y Mercaderes.\*\* Caímos por el hogar de LOLITA y MANOLO MARTINEZ ILLAS y allí nos reunimos con MANUEL MEDINA RUIZ, ya bastante recuperado. Fue una mañana para recordar.\*\* El amigo ROBERTO EREÑA en Miami procedente de California donde reside. Nos llamó y lo puse en contacto con varios de sus compañeros de promoción. Esperamos su visita. Navegamos juntos en el Vapor "Caonao", de cuya tripulación era Capitán René Pujol, yo como Primer Oficial, SILVIO CALVES de Segundo Oficial, CAÑIZARES de Tercero, y como Agregados haciendo las millas EREÑA y GONZALEZ ALPI.\*\* Los amigos IRMA y MARIO LUQUE nos llevaron a visitar en Miami Beach, a la amiga ESTHER GONZALEZ la viuda del inolvidable SABAS GONZALEZ GIA. Como Matanceros IRMA y MARIO recordaron con ESTHER a muchos amigos de la Atenas de Cuba. Una tarde que fue como una pequeña peña intelectual con fotos, grabados y pinturas. Fina atención tanto de ESTHER como de MERCEDITAS, la hermana de SABAS. ESTHER me obsequió con dos revistas "Carteles" del año 1953, donde en una de ellas aparece un artículo dedicado al Cnel. BRAULIO FERNANDEZ HERNANDEZ, entonces, Interventor Oficial de la Empresa Naviera de Cuba en aquella fecha.\*\* Vino a vernos la amiga TETE MIGNONE, hermana de promoción, compartiendo con nosotros una tarde llena de los recuerdos de TITO VERGARA.\*\* TERESITA y PEDRO PABLO CISNEROS nos enviaron abrazos. PABLO, ya bastante mejorado.\*\* ROBERTO BRIZUELA en viaje a Orlando, FL, a visitar a familiares y a mi hermano ROBERTO BALBIS, quien le entregó varios discos, tapes y música de óperas. Ligarón bien.\*\* Por falla en las máquinas impresoras salieron varias revistas con hojas en blanco. Algunos de New York las recibieron. Aquí en Miami: MANUEL DE BUSTAMANTE, ORESTE GARCIA, EVELIO T. TORRES que lo informaron y le enviamos otras correctas. Si alguien más la recibió así, que me lo informen para enviarle otra. Perdonen pero si Falla Bonet etc., etc.\*\* De OFELIA y PEPIN RUBIRA y familia.\*\* De JULIA y JOSE M. RUVIRA y familia.\*\* Desde Tampa, NENITA, PEPITO MIJARES y familia.\*\* De ROSA, PEDRO NIETO y familia.\*\* Desde Houston, Texas, ZORAIDA, FRANCISCO ALVAREZ, JOSE R. MARTINEZ, Jr., y familia. Las dos nietecitas mas chicas de JOSE RAMON, pasaron Las Pascuas en su casa y ZORAIDA y FRANCISCO encantados. Yo sé lo que es eso.\*\* Desde New York, los hermanos CARMEN y ABELARDO MORELL que el pasado 18 de diciembre cumplieron 49 años de feliz matrimonio. ¡Felicidades!\*\* De visita en Miami el amigo MARIO LLOSSAS BALDESOGO, hablamos con él y lo pusimos en contacto con RUBEN BATISTA que intercambiaron datos y fechas de recuerdos para ambos.\*\* De ELVIRA, el Cap. RAUL GARCIA IBAÑEZ y familia. Ya ELVIRA muy restablecida de su operación. Felicidades.\*\* Fuimos por dos veces donde se está restableciendo

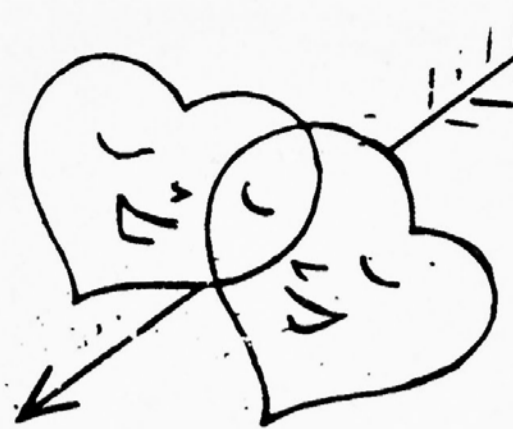
## RECALADAS

la querida amiga OLGA DIAZ BALART muy contenta porque sus compañeros de los Teenagers no la han olvidado. Te queremos OLGA.\*\* Nos visitaron: LUIS SOLANA, OLGA y JORGE NAVARRO CUSTIN, ROBERTO BRIZUELA, EVA, AURELIO TORRENTE, ARMANDO BLANCO BOIX. MARIA, FAUSTINO MARTINEZ, LOLITA, MANUEL MARTINEZ ILLAS, EVELIO T. TORRES, ELENA y RENE GONZALEZ SALVAT. El Dr. ALBERTO FIBLAS nos visitó y me obsequió con un ejemplar de su libro "BARBARIE", una denuncia gráfica, emotiva y llena de las violaciones de los Derechos Humanos en nuestra Patria. En ella se relata paso a paso la travesía y el hundimiento del Remolcador "13 de Marzo", donde perecieron tantas vidas y la forma salvaje de hundirlos. Te felicitamos FIBLAS, tu denuncia ya ha llegado a todas partes del mundo.\*\* Visita relámpago a casa de LYDIA y JOEL REMON, GRACIELA y ROMAN BAS, NORA y RAFAEL ORTESE, almorzamos en casa de IRMA y MARIO LUQUE BERACIERTO, visitamos a MARIA y OFELIA FLORES.\*\* Telefónicamente recibimos muchas felicitaciones y entre ella de: Desde San José, CA, HORTENSITA y MANUEL RODRIGUEZ QUEVEDO, desde Norwalk, CA, FELA y EMILIANO DIAZ MINIET, de VITALIA y MARIO ESTEVEZ, de ODILIA y ARTURO CHAUMONT, desde Tampa CARMELA y ERNESTO ROMEU, de ANGELA RUBIO, JULITA PEREZ ARCE, EMILIA AGUILERA, ZORAIDA MORALES la viuda del amigo ANTONIO MORALES, TINA QUIÑONES DEL SOL, MARIA y MANOLO EDUARTE, ALVARO CADENAS, MARIO NEREY, CHARITO BLASINDE HERRERO, JOSEFINA MONS y muchos que escapan a la memoria.\*\* Nos emocionó mucho la llamada de ELENA DUARTE, la viuda del Capitán Aviador PERICO DUARTE. Ella lloró al leer el ataque al Castillo de Atarés, ya que su padre era el Comandante CIRO LEONARD, un militar lleno de patriotismo y honor. Murió defendiendo sus ideales. ELENA LEONARD DUARTE, te comprendemos.\*\* La amiga DELIA PARDILLO nos informó de la muerte de su mamá. Tanto Teresita como yo nos unimos a su dolor y le avisamos a muchos compañeros de nuestra promoción y amigos de DELIA y ARMANDO PARDILLO.\*\* Siempre en contacto con NENITA y GUILLERMO YORK. Ya NENITA muy restablecida de su salud y nos felicitaron telefónicamente con muchos cariños.\*\* De ADILA, LORENZO LOPEZ y familia.\*\* Hoy 5 de enero nos informa ADA ORTEGA del ingreso en el Mercy Hospital del Cnel. GUILLERMO YORK VALMAÑA. Hablamos con NENITA y hacemos votos por su restablecimiento.\*\* Las dos últimas cartas recibidas son de RITA, el Cap. JOSE AGUSTIN NAVARRO y familia y del Fígaro ARMANDO CUELLAR desde su Unisex Salón de la Calle Ocho con su estilista ISABELITA.\*\* Ahora fíjense bien: se cierran estas RECALADAS y las APORTACIONES con fecha 6 de enero de 1997, todo lo que llegue después de esa fecha aparecerá, si Dios quiere, en el próximo número de Marzo y Abril.\*\* Sólo nos queda a la DOÑA y a mí desearles un feliz y venturoso año nuevo.\*\*





# "En el Día de Los Enamorados"



## "Besos Fríos" Zenaida Bacardí de Argamasilla

Los besos fríos son esos que sienten un reclamo de ternura y no saben satisfacerlos... Se les muere el deseo a medio camino, como las rosas que se estrujan sin haberlas regado... Los besos fríos vienen de poquitos de amor congelado. Vienen trocitos helados que se pueden ir licuando, pero no pueden llegar a ríos, a grandes inmensidades... Se quedan como apantanados...

Son profundidades débiles que no hemos cuidado... y les falta fuerza para el avasallamiento... para la sacudida, para el sobresalto... Los besos fríos son luz desganada... Los besos fríos están regados por lágrimas ocultas... se han hecho frágiles con las desilusiones y las agonías de todos los días... Los besos fríos son parte de vida desperdiciada... Chispas de deseos... no fuego de amantes...

Los besos fríos son abandonos de antiguos que no se remedian quemando, sino comprendiendo... Los besos fríos son pétalos que se vienen marchitando desde lejos, y cuando les pedimos perfumes, se desvanecen...

Los besos fríos son alas cortas... Cuando le ponemos el peso de una pasión se deshacen... se convierten en polvo, como alas de mariposas muertas... Los besos fríos no se sumergen... No tienen sacudidas... No maduraron dentro y salieron ávidos de calentar vida y seguir a las estrellas...

Los besos fríos son llamas hechas cenizas anteriormente. Y no prenden de golpe... Son besos mutilados por un mal lejano... por alguna herida honda... porque algo debilitó sus raíces... Los besos fríos son un sorbo... y no se beben mansamente...

Son flores pacíficas... Nunca semillas que nos conduzcan a la exaltación, el temblor y el infinito...

Los besos fríos no cierran los ojos y juegan a la magia. Más bien me los imagino como alas cerradas y emociones adormecidas... Como rosas enfermas por raíces maltratadas, y tierra sin abono...

Los besos fríos se parecen a las savias del amor, subiendo por un tallo herido... Y en el mundo, ¡cuántos de los que creen haber amado ni saben que es marcar la boca con una huella, grabar el corazón con un amor!...

¡Cuántos...!



## APORTACIONES RECIBIDAS

1.-Gregorio Rodriguez .....	\$10.00	40.-Ofelia Flores .....	\$25.00	80.-Maria Cartaya.....	\$10.00
2.-Ramon Cid .....	5.00	41.-Favio Hernandez ..	20.00	81.-Reinaldo Sierra ....	10.00
3.-Elena Cabañas .....	8.00	42.-Francisco Armon ...	20.00	82.-Bahamas Lines .....	20.00
4.-Peter J. Barraza.....	30.00	43.-Lorenzo Cordero ...	20.00	83.-Jose Roberto Sosa...	20.00
5.-Juan Valdes Mendive....	20.00	44.-Luis Ley A.....	5.00	84.-Antonio Fuentes V...	5.00
6.-Mario Gonzalez Cabrera.	30.00	45.-Mario Llossas B....	15.00	85.-Armando Parillio....	30.00
7.-Mario J. Lamar .....	30.00	46.-Bernardo Fernandez.	50.00	86.-Alberto Alberti ....	20.00
8.-Julio Sayago Feijoo....	100.00	47.-Pablo Lense .....	20.00	87.-Alfredo Reyes G....	20.00
9.-Crescencio Cabrera ....	30.00	48.-Ramon Lopez Quevedo	10.00	88.-Rene Gonzalez Salvat	20.00
10.-Jose M. Vivero .....	12.00	49.-Georgina Choca ....	5.00	89.-Tomas Peña .....	10.00
11.-Jose A. Valdes .....	10.00	50.-Cesar Gajate .....	30.00	90.-Francisco Tamayo ...	10.00
12.-Oreste Garcia .....	10.00	51.-Luis Gonzalez C....	7.00	91.-Cesar Yturriaga ....	10.00
13.-Girardo Bordabeheres..	12.00	52.-Manuel Medina Ruiz.	15.00	92.-Lucial G. Ignarra...	15.00
14.-Fernando Trujillo ....	10.00	53.-Omar Escalante ....	7.00	93.-Alberto Jover .....	25.00
15.-Tomas Iglesias .....	20.00	54.-Robert B, Eryly ....	25.00	94.-Rigoberto Garcia F..	10.00
16.-Santiago Martinez ....	10.00	55.-Enrique Serbello ..	30.00	95.-Teresita Mignone ...	25.00
17.-Pedro M. Concepcion ...	20.00	56.-Humberto Valdes Y..	10.00	96.-Antonio I. Clemente.	75.00
18.-Rolando Gonzalez C....	5.00	57.-Angel L. Rojas ....	25.00	97.-Abel Durañona .....	20.00
19.-Edeberto Perez .....	10.00	58.-Virginia Hernandez.	40.00	98.-Teresita Adam .....	10.00
20.-Jorge Navarro Custin ..	10.00	59.-Jose De Junco .....	25.00	99.-Godofredo Pupo .....	20.00
21.-Felisa Carnero .....	10.00	60.-Manuel Fernandez M.	10.00	100.-Nilda Sans .....	10.00
22.-Faustino Martinez .....	10.00	61.-Francisco Vega ....	15.00	101.-Juanito Iser .....	10.00
23.-Gilberto Fundora .....	10.00	62.-Esther Torres .....	15.00	102.-Ruben Batista .....	30.00
24.-Progreso Castellanos ..	5.00	63.-Emilio Salazar ....	25.00	103.-Ernesto Avino .....	20.00
25.-Raul O. Serrano .....	7.00	64.-Hugo Ley A.....	15.00	104.-Julio Bello .....	10.00
26.-Osvaldo Inguanzo .....	25.00	65.-Raul Otero Beune ..	20.00	105.-Jose A. Suarez C...	20.00
27.-Carlos Marques .....	25.00	66.-Robert S. Corredera	20.00	106.-Armando Glez Varona	25.00
28.-Manuel Hortelano .....	15.00	67.-Dagoberto Robaina .	10.00	107.-Jose A. Merida .....	10.00
29.-Julian Dominguez .....	5.00	68.-Miguel Victorero ..	5.00	108.-Manuel D. Bustamante.	15.00
30.-Luis Prieto Marin .....	5.00	69.-Emilio Gonzalez C..	20.00	109.-Juan A. Inguanzo ...	20.00
31.-Jose M. Rodriguez H....	20.00	70.-Margarita Franco ..	20.00	110.-Blas M. de Castro ..	10.00
32.-Enrique Collantes Z....	5.00	71.-Mario Hernandez ...	5.00	111.-Alfredo J. Mañan ...	20.00
33.-Antonio Mallo Lopez ...	20.00	72.-Rene Glez Olazagasti	20.00	112.-Victor Varela C....	25.00
34.-Juan Yanes Martinez....	5.00	73.-Jorge Fernandez ...	30.00	113.-Rolando Figueroa ...	10.00
35.-Luis Yanes Martinez ...	5.00	74.-Julio S. Toledo ...	10.00	114.-Oscar Pages .....	20.00
36.-Jose Yanes Martinez ...	5.00	75.-Francisco Pichardo.	25.00	115.-Miguel A. Fernandez	10.00
37.-Josefina Mons .....	10.00	76.-Gilberto Martinez O.	12.00	116.-Migdalia Palomino ..	10.00
38.-Sergio Shelton .....	10.00	77.-Pedro St. Blancard..	25.00	117.-Joe Messeguer .....	40.00
39.-Alfredo Valiente .....	10.00	78.-Juan F. Abreu .....	50.00	118.-Antonio M. Rodriguez	5.00

### RESUMEN

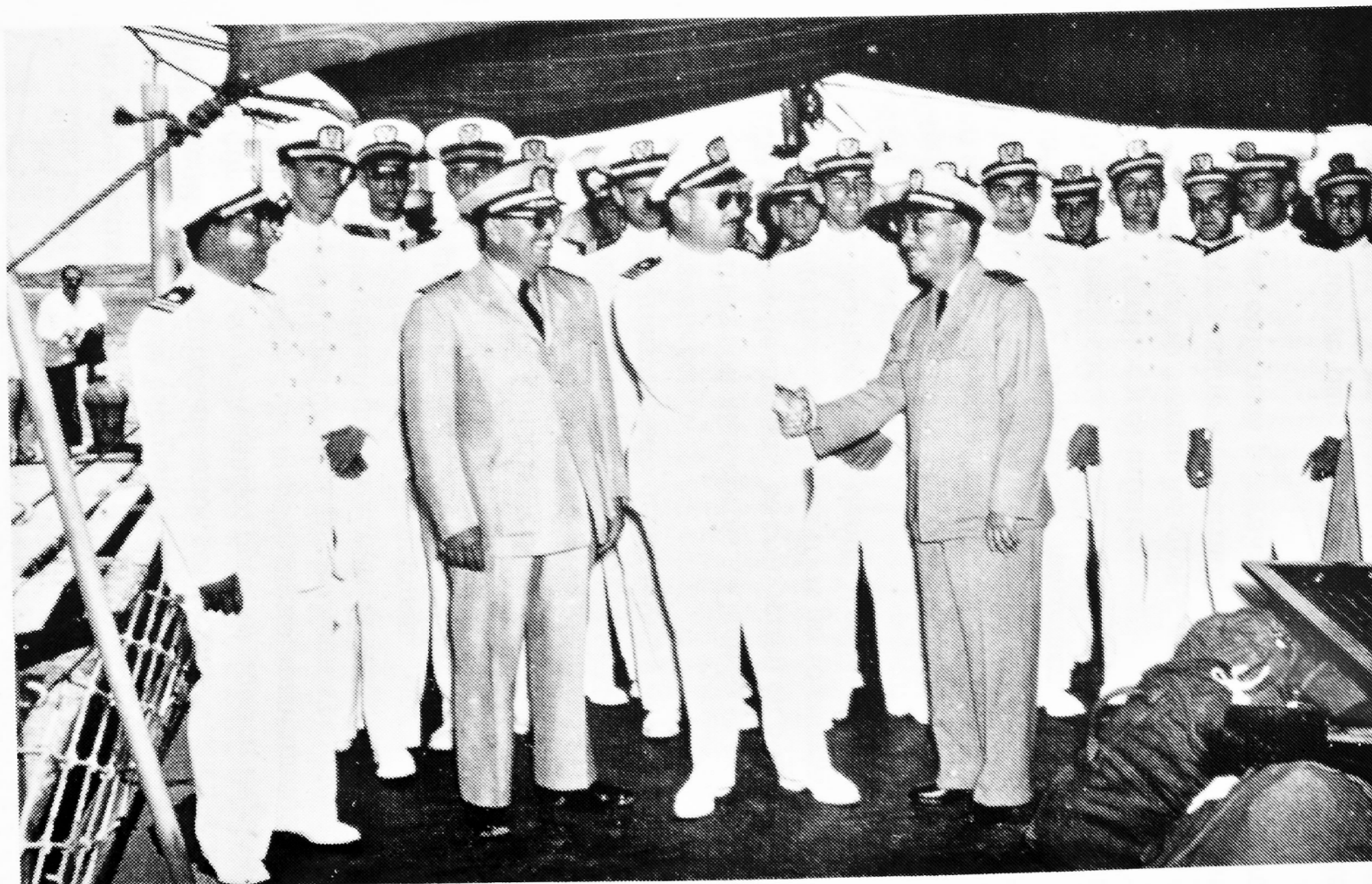
Recaudación... \$3,393.48  
Gastos .....

En Caja .. \$1,451.16  
Se compraron 1,000 sobres,  
tarjetas postales y sellos  
de \$0.32.-  
Miami, Enero 5 de 1997.-





# ALGO PARA RECORDAR



**El Comandante M. Gajate, Director de la Academia Naval del Mariel despidiendo a los Guardiamarinas de la Promoción X, en un viaje de Instrucción a bordo de la Fragata "Antonio Maceo", bajo el mando del Capitán de Navío Augusto Juarrero M.N.— (Foto de Lorenzo López)**